



GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

**pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr.
34/2000 privind produsele agroalimentare ecologice**

Având în vedere că prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2000 privind produsele agroalimentare ecologice, aprobată prin Legea nr. 38/2001, a fost adoptat cadrul legislativ și instituțional de bază, armonizat parțial cu reglementările Uniunii Europene, este necesară alinierea urgentă și deplină a legislației naționale la legislația comunitară în vederea creării în România a unui sistem legislativ și instituțional în domeniul agriculturii ecologice similar cu cel din Statele Membre.

Prezenta inițiativă legislativă asigură baza legală în vederea modificării și completării legislației naționale, în concordanță cu legislația comunitară, respectiv cu Reglementarea Consiliului (CEE) nr. 2092/91, prin elaborarea unor acte normative referitoare la: principiile producției ecologice, lista produselor permise în agricultura ecologică, elaborarea bazei de date pentru semințele ecologice și material de înmulțire vegetativ, regulile privind utilizarea siglei specifice produselor ecologice controlate, regulile pentru autorizarea importurilor de produse agroalimentare ecologice din țări terțe.

Caracterul de urgență rezidă și din necesitatea stabilirii până la data aderării a competențelor instituționale în domeniul gestionării bazei de date pentru semințe, acordării autorizațiilor privind importul de produse agroalimentare ecologice din țări terțe, precum și gestionării siglei specifice produselor ecologice controlate, ca atribute ale Ministerului Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, autoritate responsabilă pentru acest sector.

Imposibilitatea elaborării actelor normative specifice ar avea repercursiuni negative atât pentru producătorii agricoli în aplicarea metodelor de producție ecologică, cât și pentru cadrul instituțional existent, inapt de a implementa legislația comunitară la data aderării.

În temeiul art. 115, alin.(4) din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență:

Art.I. - Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2000 privind produsele agroalimentare ecologice publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 172 din 21 aprilie 2000, aprobată prin Legea nr. 38/2001, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Alineatul (1) al articolului 1 se modifică și va avea următorul cuprins:

„(1) Producția ecologică, în înțelesul prezentei ordonanțe de urgență, înseamnă obținerea de produse agroalimentare, fără utilizarea produselor chimice de sinteză, în conformitate cu regulile și principiile de producție ecologică stabilite în prezenta ordonanță de urgență și care sunt certificate de un organism de inspecție și certificare înființat în acest scop.”.

2. Articolul 2 se modifică și va avea următorul cuprins:

„**Art.2.** - (1) Prezenta ordonanță de urgență se referă la produsele obținute și etichetate astfel încât să informeze cumpărătorul că produsul și/sau, după caz, ingredientele din produs au fost obținute în conformitate cu metode de producție ecologică, și anume:

a) produsele agricole vegetale neprocesate, animalele și produsele animaliere neprocesate;

b) produsele agricole vegetale și animaliere procesate, destinate consumului uman, preparate din unul sau mai multe ingrediente de origine vegetală și/sau de origine animală;

c) furajele, furajele compuse și materiile prime, care nu sunt cuprinse la lit. a)

(2) Un produs este considerat ca purtând indicații referitoare la metoda de producție ecologică în cazul în care pe etichetele, materialul publicitar, documentele cu caracter comercial, pe produsul și pe ingredientele sale, sau pe furaje, sunt descrise prin inscripționări, indicațiile utilizate în Statele Membre ale Uniunii Europene, sugerând cumpărătorului că produsul, ingredientele sale, sau furajele au fost obținute conform regulilor de producție prevăzute la art. 4 și cuprind termenii „bio”, „eco”, „organic” sau combinațiile acestora, cu excepția cazurilor în care acești termeni nu se aplică produselor agroalimentare sau furajelor, ori nu au clar nicio legătură cu metoda de producție. În România termenul utilizat este „ecologic”.

(3) Autoritatea responsabilă pentru punerea în aplicare a dispozițiilor prezentei ordonanțe de urgență este Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, prin compartimentul de specialitate.

(4) În calitate de autoritate responsabilă, Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, prin compartimentul de specialitate, are următoarele atribuții principale:

a) elaborează politici, strategii și planuri de acțiune în domeniu;

b) inițiază proiecte de acte normative naționale privind agricultura ecologică;

c) înregistrează, în fiecare an, solicitările de înscriere a operatorilor, persoane fizice și/sau juridice, care produc, prepară, depozitează, comercializează sau importă din țări în Uniunea Europeană, produsele prevăzute la art. 2 alin.

(1) și elaborează în fiecare an lista operatorilor din agricultura ecologică;

- d) aprobă organismele de inspecție și certificare din domeniu care fac dovada conformității cu prevederile legislației în vigoare;
- e) controlează și supraveghează activitatea organismelor de inspecție și certificare aprobate;
- f) acordă derogări privind prelungirea sau reducerea perioadei de conversie, la propunerea organismelor de inspecție și certificare;
- g) elaborează și administrează baza de date pentru semințe sau material vegetativ săditor și acordă derogări pentru utilizarea de semințe care nu provin din agricultura ecologică;
- h) autorizează importul produselor prevăzute la art. 2 alin. (1) din terțe țări în Uniunea Europeană;
- i) aprobă cererile solicitanților pentru utilizarea siglei „ae”;
- j) asigură legătura cu organismele interne și internaționale din domeniu;
- k) organizează programe de informare și de pregătire cu părțile interesate în vederea promovării conceptului de agricultură ecologică.”.

3. Articolul 3 se modifică și va avea următorul cuprins:

„**Art.3.** - Termenii de specialitate utilizați în prezenta ordonanță de urgență și în reglementările adoptate în temeiul acesteia se definesc după cum urmează:

- a) producție - operațiile efectuate într-o unitate/fermă agricolă care privesc obținerea, condiționarea și etichetarea primară a produselor agricole ca produse agroalimentare ecologice obținute în cadrul unității/fermei respective;
- b) preparare - toate operațiunile de conservare și/sau procesare a produselor agricole, inclusiv sacrificarea și tăierea animalelor, ambalarea și/sau modificările făcute pe etichetele de prezentare a metodei de producție ecologică a produselor proaspete, conservate și/sau procesate;
- c) etichetare - mențiunile, indicațiile, mărcile de fabrică sau de comerț, imaginile sau semnele reproduse pe ambalaj, documentul, înscrisul, inelul sau banda, care însoțesc produsele prevăzute la art. 2 alin. (1);

d) operator - persoană fizică sau juridică care produce, prepară sau importă din țări produsele prevăzute la art. 2 alin. (1) în vederea comercializării lor sau care comercializează aceste produse;

e) comercializare - deținerea sau expunerea în vederea vânzării, oferirea spre vânzare, vânzarea, livrarea sau alte modalități de punere pe piață a produselor agroalimentare ecologice;

f) ingredient – orice substanță, inclusiv aditivii, utilizată la producerea sau la prepararea unui aliment și care va fi conținută și de produsul finit ca atare sau într-o formă modificată ;

g) produse pentru protecția plantelor - substanțe active și preparate conținând una sau mai multe substanțe active, care sunt prezentate în forma în care sunt livrate utilizatorului și sunt destinate pentru protecția plantelor;

h) producție animalieră - producția de animale terestre domestice sau domestice și speciile acvatice crescute în apă dulce, sărată sau salmastră. Produsele din vânat și din pește obținute din specii sălbatice nu sunt cuprinse în modul de producție ecologic;

i) organism modificat genetic - orice organism, cu excepția celui uman, al cărui material genetic a fost modificat altfel decât prin încrucișare și/sau recombinare naturală;

j) derivate din organisme modificate genetic - orice substanță care este produsă din, sau produsă de un organism modificat genetic, dar care nu conține organisme modificate genetic;

k) detergenți - substanțe sau preparate destinate spălării, în a căror compoziție intră constituenți esențiali și în general, constituenți adiționali;

l) aliment preambalat – orice articol unic ce urmează a fi prezentat ca atare consumatorului final sau agenților care prepară și furnizează hrană pentru populație; constituit dintr-un aliment și ambalajul în care a fost introdus înainte de a fi oferit spre vânzare, care acoperă alimentul în întregime sau numai parțial, dar în așa fel încât conținutul acestuia să nu poată fi deteriorat fără deschiderea sau modificarea ambalajului;

m) unitate/fermă în producția vegetală și/sau animalieră în agricultura ecologică - unitate/fermă în producția vegetală și/sau animalieră care respectă dispozițiile prevăzute de prezenta ordonanță de urgență;

n) materii prime pentru furaje - produse de origine vegetală sau animală, în stare naturală, proaspătă, conservată sau produsele derivate din prelucrarea industrială a acestora, precum și substanțele organice și anorganice care conțin sau nu aditivi, utilizate în hrana animalelor;

o) furaje compuse - amestecuri de materie primă furajeră, conținând sau nu aditivi, destinate furajării animalelor;

p) aditivi pentru furaje - substanțe sau preparate care intră în componența furajelor;

r) furaje sau materiale furajere produse ecologic - produse destinate furajării animalelor, obținute în conformitate cu regulile de producție prevăzute la art. 4 și art. 5;

s) furaje în conversie și materii prime în conversie pentru prepararea furajelor - furaje/materii prime pentru prepararea furajelor care respectă regulile de producție prevăzute la art. 4 și art. 5, cu excepția perioadei de conversie către agricultura ecologică în cursul căreia aceste reguli se aplică pentru cel puțin 1 an înainte de recoltare;

ș) furaje și materii prime convenționale - furaje și materii prime care nu se încadrează la lit. r) și lit. s);

t) medicamente veterinare - substanțele sau componentele prezentate ca având proprietăți curative sau preventive folosite pentru combaterea bolilor la animale în conformitate cu prevederile sanitar-veterinare în vigoare;

ț) medicamente homeopatice veterinare - medicamentele veterinare obținute plecând de la produse sau substanțe cu surse homeopatice descrise în farmacopea europeană;

u) organism de inspecție și certificare - persoană juridică din sectorul public sau privat, acreditată/aprobată în condițiile legii, cu atribuția de a verifica dacă un produs obținut, procesat, ambalat, manipulat, comercializat, etichetat cu referire la metodele de producție din agricultura ecologică, este conform cu prevederile prezentei ordonanțe de urgență.”.

4. Articolul 4 se modifică și va avea următorul cuprins:

„**Art.4.** - (1) Metodele de producție ecologică utilizate în obținerea produselor prevăzute la art. 2 alin. (1) trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

a) respectarea principiilor producției ecologice pentru plante și produse din plante, animale și produse animaliere, apicultură și produse apicole;

b) să utilizeze, ca produse pentru protecția plantelor, fertilizatori și amelioratori ai solului, furaje, materii prime pentru prepararea furajelor, furaje compuse, aditivi furajeri, anumite substanțe utilizate în alimentația animalelor, produse pentru curățarea și dezinfecția adăposturilor și instalațiilor de creștere a animalelor, produse pentru lupta împotriva organismelor dăunătoare și a bolilor din adăposturi și instalații de creștere a animalelor, numai produsele prevăzute în lista produselor permise a fi utilizate în agricultura ecologică, cu respectarea condițiilor specifice;

c) să utilizeze semințe sau material vegetativ săditor obținut prin metode de producție ecologică;

d) să nu utilizeze organisme modificate genetic și/sau produse derivate din astfel de organisme, cu excepția medicamentelor de uz veterinar.

(2) Principiile producției ecologice pentru plante și produse din plante, animale și produse animaliere, apicultură și produse apicole, se aprobă prin ordin al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale.

(3) Lista produselor permise să fie utilizate în agricultura ecologică, precum și condițiile specifice de utilizare a acestora, se aprobă prin ordin al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale.”.

5. Articolul 5 se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art.5. - (1) Metodele de producție ecologică pentru semințe și material de înmulțire vegetativ, plante-mamă pentru semințe și forme parentale pentru materialul de înmulțire vegetativ trebuie să respecte următoarele condiții:

a) să nu utilizeze organisme modificate genetic și/sau orice produse derivate din astfel de organisme;

b) să îndeplinească condițiile prevăzute la art. 4 alin. (1) lit. a) și b), pentru minim o generație pentru culturile anuale și minim două generații pentru culturile perene.

(2) Prin excepție de la prevederile art. 4 alin. (1) lit. c), utilizatorii pot folosi semințe și material de înmulțire vegetativ care nu sunt obținute conform metodei de producție ecologică, numai cu aprobarea Ministerului Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, prin compartimentul de specialitate, în măsura în care utilizatorii unui astfel de material pot demonstra autorității responsabile că nu au putut obține de pe piața comunitară un material de reproducere care să satisfacă exigențele prevăzute la alin. (1).

(3) Regulile naționale privind elaborarea bazei de date pentru semințele ecologice și material de înmulțire vegetativ precum și acordarea de derogări pentru utilizarea de semințe și material de înmulțire vegetativ ce nu provin din agricultura ecologică, se aprobă prin ordin al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale.

(4) Metoda de producție ecologică pentru răsaduri trebuie să respecte metodele de producție prevăzute în art. 4.

(5) Prin excepție de la prevederile alin. (4), producătorii pot utiliza răsaduri care nu sunt obținute din agricultura ecologică numai în următoarele condiții:

a) utilizarea lor să fie aprobată de Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, prin compartimentul de specialitate;

b) să fie tratate de la semănat numai cu produsele cuprinse în lista produselor permise a fi utilizate în agricultura ecologică;

c) să provină de la un producător care s-a conformat regulilor de producție prevăzute la art. 4, precum și restricțiilor prevăzute la lit. b);

d) eticheta oricărui produs care conține ingrediente derivate din astfel de răsaduri nu va cuprinde mențiunea prevăzută la art. 8 alin. (4);

e) după plantare, răsadurile trebuie să fi fost cultivate în conformitate cu prevederile art. 4 alin. (1) lit. a) și b) pe o perioadă de cel puțin șase săptămâni înainte de recoltare.”.

6. La articolul 6, alineatele (1) și (3) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„(1) Etichetarea produselor ecologice se face în conformitate cu prevederile naționale în vigoare privind etichetarea alimentelor. În plus, eticheta unui produs ecologic va cuprinde:

a) denumirea produsului, inclusiv mențiunea că provine din agricultura ecologică;

b) denumirea, și/sau codul organismului de inspecție și certificare care a certificat produsul.

(3) Regulile privind utilizarea siglei specifice produselor ecologice controlate, se aprobă prin ordin al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale.”.

7. Alineatul (4) al articolului 6 se abrogă.

8. La articolul 7, alineatele (1) și (2) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„(1) Operatorii care produc, procesează, importă din terțe țări, depozitează sau distribuie produsele prevăzute la art. 2 alin. (1), în vederea comercializării, au obligația de a-și înregistra această activitate la Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, prin compartimentul de specialitate, și de a se supune controlului unui organism de inspecție și certificare aprobat.

(2) Înregistrarea operatorilor va cuprinde următoarele mențiuni:

a) numele/denumirea și adresa/sediul operatorului;

b) amplasarea incintelor și a parcelelor unde se desfășoară operațiunile;

c) natura operațiunilor și a produselor;

d) angajamentul operatorului pentru efectuarea operațiunilor în conformitate cu prevederile art. 4, 5, 6 și 9. În cazul unităților/fermelor de producție operatorul va indica data la care încetează cultivarea produselor a căror utilizare pe parcelele respective nu este în conformitate cu prevederile art. 4 și 5;

e) denumirea și codul organismului de inspecție și certificare aprobat la care operatorul se înregistrează pentru inspecția unității/fermei sale.”.

9. La articolul 7, după alineatul (2) se introduce un nou alineat, alin. (3), cu următorul cuprins:

„(3) Regulile privind înregistrarea operatorilor în agricultura ecologică se aprobă prin ordin al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale.”.

10. La articolul 8, alineatele (1), (2) și (4) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„(1) Inspecția și controlul operatorilor de produse agroalimentare ecologice prevăzute la art. 2 alin. (1) se face de organisme de inspecție și certificare - persoane juridice din sectorul public sau privat, aprobate de Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, prin compartimentul de specialitate.

(2) Regulile privind organizarea sistemului de inspecție și certificare, de aprobare a organismelor de inspecție și certificare și de supraveghere a activității organismelor de control se aprobă prin ordin al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale.

(4) Pe produsele care au fost supuse sistemului de inspecție și certificare se aplică mențiunea "RO Agricultură ecologică - sistem de control CE" în următoarele condiții:

a) au fost obținute prin metodele de producție ecologică prevăzute la art. 4 și sunt etichetate cu respectarea prevederilor art. 6;

b) au făcut obiectul inspecției pe tot parcursul ciclului de producție, preparare și comercializare. Pentru producția animalieră inspecțiile se vor efectua în toate stadiile de producție, sacrificare, tăiere și până la vânzarea către cumpărător;

c) au fost produse sau preparate de operatori de produse agroalimentare care au fost supuși controlului de către organisme de inspecție și certificare aprobate ;

d) sunt ambalate și transportate la punctul de comercializare în ambalaje închise."

11. Alineatul (5) al articolului 8 se abrogă.

12. Titlul Capitolului VI, se modifică și va avea următorul cuprins:

„Capitolul VI

Importul din țări terțe”.

13. Articolul 9 se modifică și va avea următorul cuprins:

„**Art.9.** - (1) Produsele prevăzute la art. 2 alin. (1), importate din țări terțe pot fi comercializate în România numai în următoarele condiții:

a) sunt originare dintr-o țară terță, care figurează pe lista stabilită de Comisia Europeană sau sunt obținute într-o anumită regiune sau într-o unitate/fermă de producție controlată de un organism de control specificat în aceeași listă;

b) sunt însoțite de un certificat de control, eliberat de autoritatea sau de organismul competent din țara terță, care atestă că lotul la care se referă certificatul a fost obținut în cadrul unui sistem de producție cu reguli echivalente celor din Uniunea Europeană și a fost supus unui sistem de control echivalent celui din Uniunea Europeană.

(2) Regulile naționale privind autorizarea importurilor de produse agroalimentare ecologice din terțe țări se aprobă prin ordin al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale."

14. Articolul 10 se modifică și va avea următorul cuprins:

„**Art.10.** - (1) Organismele de inspecție și certificare aprobate vor retrage operatorului care nu respectă prevederile art. 4 și 6, dreptul de aplicare a prevederilor art. 2 alin. (2).

(2) În cazul nerespectării repetate de către operator a prevederilor alin. (1) organismul de inspecție și certificare îi va retrage operatorului dreptul de a utiliza mențiunea prevăzută la art. 8 alin. (4) pentru o perioadă stabilită de comun acord cu Ministerul Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale."

15. Articolele 11 și 12 se abrogă.

Art.II. - Art. 2 alin. (1) și (2), art. 3, art. 4, art. 5 alin. (1), alin. (4) și alin. (5) lit. b), c), d) și e), art. 6 alin. (1), art. 8 alin. (4), art. 9 alin. (1) și art. 10 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2000 privind produsele agroalimentare ecologice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 172 din 21 aprilie 2000, aprobată prin Legea nr. 38/2001, cu modificările și completările aduse prin prezenta ordonanță de urgență, precum și Hotărârea Guvernului nr. 917/2001 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2000 privind produsele agroalimentare ecologice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 640 din 12 octombrie 2002, se abrogă la data aderării României la Uniunea Europeană.

Art.III. - Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2000 privind produsele agroalimentare ecologice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 172 din 21 aprilie 2000, cu modificările și completările aduse prin prezenta ordonanță de urgență, se va republica după aprobarea prin lege a acesteia, dându-se textelor o nouă numerotare.

PRIM-MINISTRU

CĂLIN POPESCU-TARICEANU

Contrasemnează:

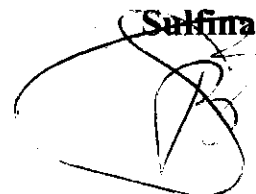
Ministrul agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale

Gheorghe Flăuș



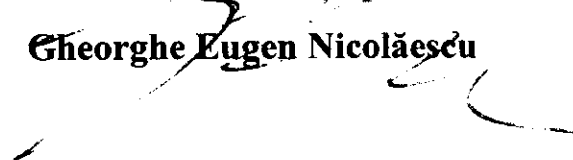
Ministrul mediului și gospodăririi apelor

Silfina Barbu



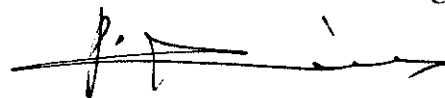
Ministrul sănătății publice

Gheorghe Eugen Nicolăescu



Ministrul integrării europene

Anca Daniela Boagiu



București, 06.09.2006

Nr. 2